

КАМІННІ ТОПКИ | КАСЕТИ | ПЕЧІ | ВЕНТИЛЯЦІЙНІ РЕШІТКИ | АКСЕСУАРИ

EN Fireplace Inserts | Cassettes | Stoves | Ventilation Grilles | Accessories | **PL** Wkłady kominkowe | Kasety | Piece | Kratki wentylacyjne | Akcesoria | **DE** Kamineinsätze | Kassetten | Öfen | Lüftungsgitter | Zubehör | **FR** Inserts de cheminée | Cassettes | Poêles | Grilles de ventilation | Accessoires | **IT** Inserti per camini | Cassetta | Stufe | Griglie di ventilazione | Accessori | **RO** Focare pentru șeminee | Casete | Sobe | Grile de ventilație | Accesorii

S A V E N
S A V I N G E N E R G Y



kW	14.5		A
%	80		173
Ø	Ø180		Ø100
Height	684 / 1253 / 542		
m²	145 m ² / 363 m ³		
Dimensions	618 / 460 / 4 436 / 460 / 4		
Area	≥ 1090 cm ²		
Area	≥ 725 cm ²		
MAX L	MAX L 500		

SAVEN ENERGY
65X50X47L BLACK 14.5 KW ECO



SAVEN ENERGY
65X50X47R BLACK 14.5 KW ECO

SAVEN ENERGY
65X50X47R BLACK 14.5 KW ECO



SAVEN Energy ECO

kW	15.1		A
%	80		190
Ø	Ø200		Ø125
Height	785 / 1253 / 542		
m²	151 m ² / 377 m ³		
Dimensions	720 / 460 / 4 436 / 460 / 4		
Area	≥ 1135 cm ²		
Area	≥ 755 cm ²		
MAX L	MAX L 600		

SAVEN ENERGY
75X50X47L 15.1 KW ECO



SAVEN ENERGY
75X50X47R 15.1 KW ECO

SAVEN ENERGY
75X50X47R BLACK 15.1 KW ECO

kW	14.5		A
%	78		182
Ø	Ø150		Ø100
Height	661 / 1180 / 506		
m²	145 m ² / 363 m ³		
Dimensions	560 / 460 / 4		
Area	≥ 1090 cm ²		
Area	≥ 725 cm ²		
MAX L	MAX L 500		

SAVEN ENERGY
60X50 14.5 KW ECO



SAVEN ENERGY
60X50 BLACK 14.5 KW ECO



kW	17.0		A
%	80		206
Ø	Ø200		Ø125
Height	886.5 / 1253 / 542		
m²	170 m ² / 425 m ³		
Dimensions	821 / 460 / 4 436 / 460 / 4		
Area	≥ 1275 cm ²		
Area	≥ 850 cm ²		
MAX L	MAX L 700		

SAVEN ENERGY
85X50X47L 17.0 KW ECO



SAVEN ENERGY
85X50X47R 17.0 KW ECO

SAVEN ENERGY
85X50X47R BLACK 17.0 KW ECO

kW	15.1		A
%	78		194
Ø	Ø180		Ø100
Height	762.5 / 1180 / 506		
m²	151 m ² / 377 m ³		
Dimensions	661 / 460 / 4		
Area	≥ 1135 cm ²		
Area	≥ 755 cm ²		
MAX L	MAX L 600		

SAVEN ENERGY
70X50 15.1 KW ECO



SAVEN ENERGY
70X50 BLACK 15.1 KW ECO





UA Камінні топки / EN Fireplace inserts / PL Wkłady kominkowe / DE Kamineinsätze / FR Inserts de cheminée / IT Inserti per camini / RO Focare pentru șeminee



kW	17.0		A
%	78		210
	Ø200		Ø125
	864 / 1180 / 506		
m²	170 m ² / 425 m ³		
	763 / 460 / 4		
	≥ 1275 cm ²		
	≥ 850 cm ²		
	MAX L 700		

SAVEN ENERGY UP
80X50 17.0 KW ECO



SAVEN ENERGY
80X50 BLACK 17.0 KW ECO



kW	19.0		A+
%	82		230
	Ø200		Ø125
	965.5 / 1180 / 506		
m²	190 m ² / 475 m ³		
	864 / 460 / 4		
	≥ 1425 cm ²		
	≥ 950 cm ²		
	MAX L 800		

SAVEN ENERGY
90X50 19.0 KW ECO



SAVEN ENERGY
90X50 BLACK 19.0 KW ECO



Energy Up Eco

kW	17.0		A
%	78		269
	Ø200		Ø125
	959 / 1252 / 573		
m²	170 m ² / 425 m ³		
	763 / 460 / 4		
	≥ 1275 cm ²		
	≥ 850 cm ²		
	MAX L 700		

SAVEN ENERGY UP
80X50 17.0 KW ECO



SAVEN ENERGY UP
80X50 BLACK 17.0 KW ECO



UA Камінні топки з гільотиною (вертикальне відкриття) / EN Fireplace inserts with guillotine door (vertical opening) / PL Wkłady kominkowe z gilotyną (otwieranie pionowe) / DE Kamineinsätze mit Guillotinentür (vertikal öffnend) / FR Inserts de cheminée à guillotine (ouverture verticale) / IT Inserti per camini a ghigliottina (apertura verticale) / RO Focare pentru șeminee cu ghillotină (deschidere verticală)

kW	19.0		A+
%	82		300
	Ø200		Ø125
	1090 / 1252 / 574		
m²	190 m ² / 475 m ³		
	864 / 460 / 4		
	≥ 1425 cm ²		
	≥ 950 cm ²		
	MAX L 800		

SAVEN ENERGY UP
90X50 19.0 KW ECO



SAVEN ENERGY UP
90X50 BLACK 19.0 KW ECO



UA Камінні топки / EN Fireplace Inserts / PL Wkłady kominkowe / DE Kamineinsätze / FR Inserts de cheminée / IT Inserti per camini / RO Focare pentru șeminee

Balance Eco

НОВИТКА / NEW / NOWOŚĆ / NEUHEIT / NOUVEAUTÉ / NOVITÀ / NOUȚATE

kW	12.0		A
%	80.0		165
	Ø200		Ø125
	864 / 1180 / 413.5		
m²	120 m ² / 300 m ³		
	763 / 460 / 4		
	≥ 900 cm ²		
	≥ 600 cm ²		
	MAX L 700		

SAVEN BALANCE
80X50 12.0 KW ECO



SAVEN BALANCE
80X50 BLACK 12.0 KW ECO



kW	15.1		A
%	80		261
Ø	Ø200		Ø125
mm	910 / 1262 / 652		
m²	151 m² / 377 m³		
mm	720 / 460 / 4 436 / 460 / 4		
cm²	≥ 1135 cm²		
cm²	≥ 755 cm²		
MAX L	MAX L 600		

SAVEN ENERGY UP
75X50X47L 15.1 KW ECO



SAVEN ENERGY UP
75X50X47R 15.1 KW ECO

SAVEN ENERGY UP
75X50X47L BLACK 15.1 KW ECO



SAVEN ENERGY UP
75X50X47R BLACK 15.1 KW ECO

kW	17.0		A
%	80		276
Ø	Ø200		Ø125
mm	1011 / 1262 / 652		
m²	170 m² / 425 m³		
mm	821 / 460 / 4 436 / 460 / 4		
cm²	≥ 1275 cm²		
cm²	≥ 850 cm²		
MAX L	MAX L 700		

SAVEN ENERGY UP
85X50X47L 17.1 KW ECO



SAVEN ENERGY UP
85X50X47R 17.1 KW ECO

SAVEN ENERGY UP
85X50X47L BLACK 17.1 KW ECO



SAVEN ENERGY UP
85X50X47R BLACK 17.1 KW ECO

UA Каміні топки з гільйотиною / EN Fireplace inserts with guillotine door / PL Wkłady kominkowe z gilotyną / DE Kamineinsätze mit Guillotintür / FR Inserts de cheminée à guillotine / IT Inserti per camini a ghigliottina / RO Focare pentru șeminee cu ghillotina

Balance Up Eco

НОВИШКА / NEW / NOWOŚĆ / NEUHEIT / NOUVEAUTÉ / NOVITÀ / NOUȚATE

kW	15.0		A
%	81.0		310
Ø	Ø200		Ø125
mm	1278 / 1295 / 525		
m²	150 m² / 375 m³		
mm	1099 / 499 / 4		
cm²	≥ 1125 cm²		
cm²	≥ 750 cm²		
MAX L	MAX L 900		

SAVEN BALANCE UP
110X50 15.0 KW ECO



SAVEN BALANCE UP
110X50 BLACK 15.0 KW ECO



SAVEN

Lumi
60X82 ECO



НОВИШКА
NEW
NOWOŚĆ
NEUHEIT
NOUVEAUTÉ
NOVITÀ
NOUȚATE

kW	12.0		A+		600 / 1293 / 396.5
%	82.0		142	m²	120 m² / 300 m³
Ø	Ø150		Ø98		685 / 551 / 4
	✓		✓	MAX L	MAX L 500
	✓		✓		
	✓		✓		

SAVEN Vatra ECO

kW 6.6 A+
% 82.5 151
 Ø150 Ø80
 500 / 1226 / 419
m² 66 m² / 165 m³
 357 / 460 / 4

 450 / 300

SAVEN VATRA L 40X50 ECO



kW 8.4 A+
% 81.8 173
 Ø150 Ø80
 602 / 1226 / 419
m² 84 m² / 210 m³
 459 / 460 / 4

 450 / 400

SAVEN VATRA XL 50X50 ECO



UA Печі-каміни / EN Fireplace Stoves / PL Piecze wolnostojące / DE Kaminöfen / FR Poêles à bois / IT Stufe a legna / RO Sobă pe lemne

kW 10.2 A+
% 81.2 198
 Ø150 Ø100
 703 / 1226 / 419
m² 102 m² / 255 m³
 560 / 460 / 4

 450 / 500

SAVEN VATRA XXL 60X50 ECO



UA Камініні касети / EN Fireplace Cassettes / PL Kasey kominkowe / DE Kamin-Kassetten / FR Cassettes de cheminée / IT Casette per camini / RO Casete pentru șeminee
 Into ECO



SAVEN INTO 60X62 ECO



SAVEN INTO 80X62 ECO



SAVEN INTO 70X62 ECO



SAVEN INTO 90X62 ECO



SAVEN INTO 100X62 ECO



* Уточнюйте * Specific * Precizuj * Präzisieren Sie * Précisez * Chiarire * Precizati

	SI/60/62	SI/70/62	SI/80/62	SI/90/62	SI/100/62
kW	10.7	11.5	12.4	13.2	14.0
	660 / 621 / 450	761 / 621 / 450	863 / 621 / 450	964 / 621 / 450	1066 / 621 / 450
	104	116	131	*	164
%	81.0	81.3	81.6	81.8	82.1
	Ø150	Ø150	Ø150	Ø180	Ø180
	560 / 518 / 4	661.5 / 518 / 4	763 / 518 / 4	864.5 / 518 / 4	966 / 518 / 4
m²	107 m ² / 268 m ³	115 m ² / 288 m ³	124 m ² / 310 m ³	132 m ² / 330 m ³	140 m ² / 350 m ³
	Ø100 ✓	Ø100 ✓	Ø125 ✓	Ø125 ✓	Ø125 ✓
	A+	A+	A+	A+	A+
	≥ 803 cm ²	≥ 863 cm ²	≥ 930 cm ²	≥ 990 cm ²	≥ 1050 cm ²
	≥ 535 cm ²	≥ 575 cm ²	≥ 620 cm ²	≥ 660 cm ²	≥ 700 cm ²
	MAX L 500	MAX L 600	MAX L 700	MAX L 800	MAX L 900

ВЕНТИЛЯЦІЙНІ РЕШІТКИ ДЛЯ КАМІНІВ SAVEN HIDE З НЕРУХОМИМИ ЖАЛУЗІ

EN SAVEN Hide Fireplace Ventilation Grilles with Fixed Louvres / PL Wentylacyjne kratki kominkowe SAVEN Hide z nieruchomymi żaluzjami / DE SAVEN Hide Kaminbelüftungsgitter mit festen Lamellen / FR Grilles de ventilation pour cheminées SAVEN Hide avec lames fixes / IT Griglie di ventilazione per camini SAVEN Hide con lamelle fisse / RO Grile de ventilație pentru șeminee SAVEN Hide cu jaluzie fixe

Модель Model Model Modell Modèle Modello Model	Зовнішні розміри решіток External face dimensions of grilles Wymiary zewnętrzne kratki Außenmaße der Gitter Dimensions extérieures des grilles Dimensioni esterne delle griglie Dimensiunile exterioare ale grilelor CxAxH [mm]	Площа потоку повітря Air flow area Obszar przepływu powietrza Freie Luftdurchlassfläche Surface de passage de l'air Superficie del flusso d'aria Suprafața de trecere a aerului [cm²]
17 / 17	168 / 168	139
17 / 30	168 / 299	294
17 / 37	168 / 368	375
17 / 49	168 / 479	506
30 / 17	299 / 168	294

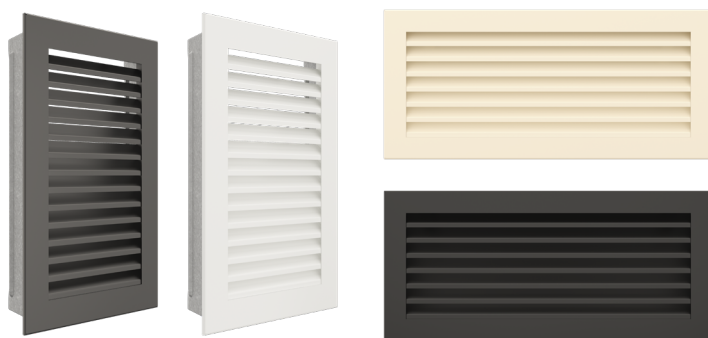
CLASSIC



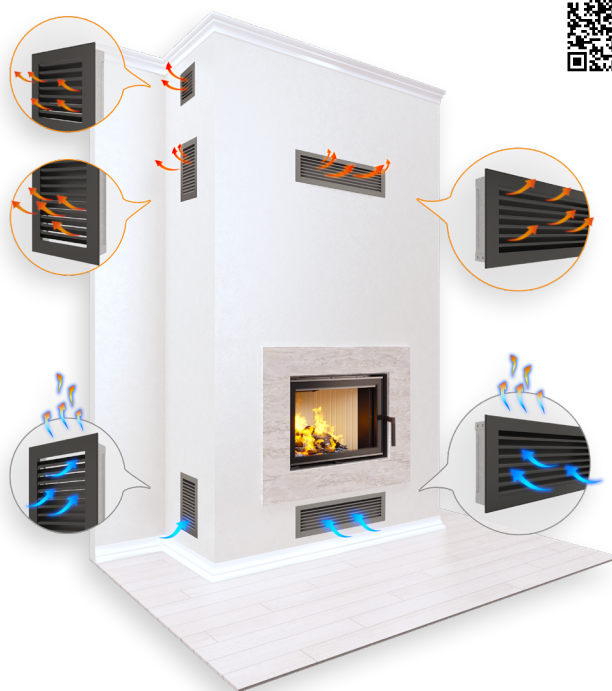
LOFT



LOFT ANGLE



HIDE



Представник компанії SAVEN / Representative of SAVEN



SAVEN.UA



<https://saven.ua/de-kupyty/>

ДЕ КУПИТИ
WHERE TO BUY



https://www.youtube.com/@SAVEN_ua



<https://www.facebook.com/saven.ua/>



<https://www.instagram.com/saven.ua/>



<https://www.tiktok.com/@saven.ua>



Модель Model Model Modell Modèle Modello Model	Зовнішні розміри решіток External face dimensions of grilles Wymiary zewnętrzne kratki Außenmaße der Gitter Dimensions extérieures des grilles Dimensioni esterne delle griglie Dimensiunile exterioare ale grilelor CxAxB [mm]	Площа потоку повітря Air flow area Obszar przepływu powietrza Freie Luftdurchlassfläche Surface de passage de l'air Superficie del flusso d'aria Suprafața de trecere a aerului [cm²]
--	---	--

ВЕНТИЛЯЦІЙНІ РЕШІТКИ ДЛЯ КАМІНІВ SAVEN CLASSIC

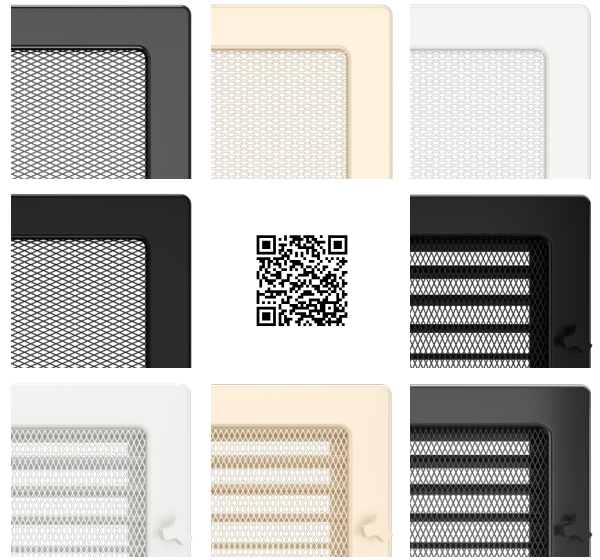
EN SAVEN Classic Fireplace Ventilation Grilles / PL Wentylacyjne kratki kominkowe SAVEN Classic / DE SAVEN Classic Kaminbelüftungsgitter / FR Grilles de ventilation pour cheminées SAVEN Classic / IT Griglie di ventilazione per camini SAVEN Classic / RO Grile de ventilație pentru șeminee SAVEN Classic

11 / 17	104 / 168	64
11 / 24	104 / 234	99
17 / 17	168 / 168	139
17 / 30	168 / 299	294
17 / 37	168 / 368	375
17 / 49	168 / 479	506

ВЕНТИЛЯЦІЙНІ РЕШІТКИ ДЛЯ КАМІНІВ SAVEN CLASSIC З РЕГУЛЬОВАНИМИ ЖАЛЮЗІ

EN SAVEN Classic Fireplace Ventilation Grilles with Adjustable Louvres / PL Wentylacyjne kratki kominkowe SAVEN Classic z regulowanymi żaluzjami / DE SAVEN Classic Kaminbelüftungsgitter mit verstellbaren Lamellen / FR Grilles de ventilation pour cheminées SAVEN Classic avec lames réglables / IT Griglie di ventilazione per camini SAVEN Classic con lamelle regolabili / RO Grile de ventilație pentru șeminee SAVEN Classic cu jaluzele reglabile

17 / 17	168 / 168	139
17 / 30	168 / 299	294
17 / 37	168 / 368	375
17 / 49	168 / 479	506



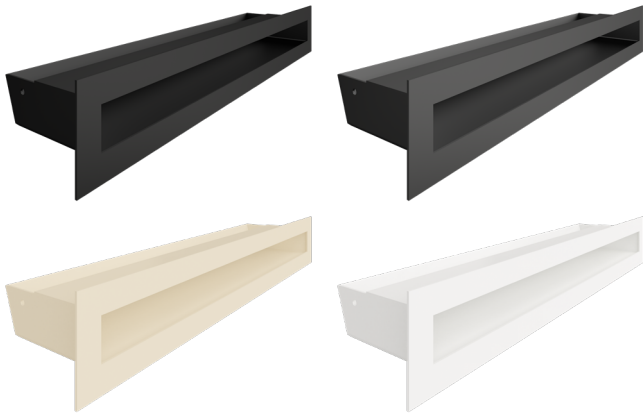
ВЕНТИЛЯЦІЙНІ РЕШІТКИ ДЛЯ КАМІНІВ SAVEN ДОСТУПНІ У КОЛЬОРАХ:
БІЛИЙ, КРЕМОВИЙ, ГРАФІТОВИЙ, ЧОРНИЙ.

EN SAVEN fireplace ventilation grilles are available in the following colours: white, cream, graphite, black. / PL Kratki wentylacyjne kominkowe SAVEN są dostępne w kolorach: biały, kremowy, grafitowy, czarny. / DE SAVEN Kaminlüftungsgitter sind in folgenden Farben erhältlich: Weiß, Creme, Graphit, Schwarz. / FR Les grilles de ventilation pour cheminées SAVEN sont disponibles dans les couleurs suivantes : blanc, crème, graphite, noir. / IT Le griglie di ventilazione per camini SAVEN sono disponibili nei seguenti colori: bianco, crema, grafite, nero. / RO Grile de ventilație pentru șeminee SAVEN sunt disponibile în următoarele culori: alb, crem, grafit, negru.



ВЕНТИЛЯЦІЙНІ РЕШІТКИ ДЛЯ КАМІНІВ SAVEN LOFT

EN SAVEN Loft Fireplace Ventilation Grilles / PL Wentylacyjne kratki kominkowe SAVEN Loft / DE SAVEN Loft Kaminbelüftungsgitter / FR Grilles de ventilation pour cheminées SAVEN Loft / IT Griglie di ventilazione per camini SAVEN Loft / RO Grile de ventilație pentru șeminee SAVEN Loft



Модель Model Model Modell Modèle Modello Model	Зовнішні розміри решіток External face dimensions of grilles Wymiary zewnętrzne kratki Außenmaße der Gitter Dimensions extérieures des grilles Dimensioni esterne delle griglie Dimensiunile exterioare ale grilelor CxAxB [mm]	Площа потоку повітря Air flow area Obszar przepływu powietrza Freie Luftdurchlassfläche Surface de passage de l'air Superficie del flusso d'aria Suprafața de trecere a aerului [cm²]
60 / 400	64 / 404	111
60 / 600	64 / 604	171
60 / 800	64 / 804	231
60 / 1000	64 / 1004	291
90 / 400	94 / 404	222
90 / 600	94 / 604	342
90 / 800	94 / 804	462
90 / 1000	94 / 1004	582

ВЕНТИЛЯЦІЙНІ РЕШІТКИ ДЛЯ КАМІНІВ SAVEN LOFT ANGLE

EN SAVEN Loft Angle Fireplace Ventilation Grilles / PL Wentylacyjne kratki kominkowe SAVEN Loft Angle / DE SAVEN Loft Angle Kaminbelüftungsgitter / FR Grilles de ventilation pour cheminées SAVEN Loft Angle / IT Griglie di ventilazione per camini SAVEN Loft Angle / RO Grile de ventilație pentru șeminee SAVEN Loft Angle

Сторона Side Bok Seite Côté Lato Latură	Модель Model Model Modell Modèle Modello Model	Зовнішні розміри решіток External face dimensions of grilles Wymiary zewnętrzne kratki Außenmaße der Gitter Dimensions extérieures des grilles Dimensioni esterne delle griglie Dimensiunile exterioare ale grilelor CxAxB [mm]	Площа потоку повітря Air flow area Obszar przepływu powietrza Freie Luftdurchlassfläche Surface de passage de l'air Superficie del flusso d'aria Suprafața de trecere a aerului [cm²]
NL	60 / 400 / 600	64 / 402 / 602	222
NL	60 / 600 / 800	64 / 602 / 802	532
NP	60 / 600 / 400	64 / 602 / 402	222
NP	60 / 800 / 600	64 / 802 / 602	532
NL	90 / 400 / 600	94 / 402 / 602	444
NL	90 / 600 / 800	94 / 602 / 802	672
NP	90 / 600 / 400	94 / 602 / 402	444
NP	90 / 800 / 600	94 / 802 / 602	672
NL	95 / 450 / 800	94 / 452 / 802	654
NL	95 / 450 / 950	94 / 452 / 952	759
NP	95 / 800 / 450	94 / 802 / 452	654
NP	95 / 950 / 450	94 / 952 / 452	759



SAVEN

AutoBurn

АВТОМАТИЧНИЙ ОПТИМІЗАТОР ГОРІННЯ

EN Automatic Combustion Optimiser / PL Sterownik procesu spalania / DE Automatischer Verbrennungsoptimierer / FR Optimiseur automatique de combustion / IT Ottimizzatore automatico della combustione / RO Optimizator automat al arderii



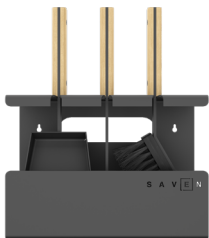
SAVEN

Set

КАМІННИ НАБОРИ

EN Fireplace Tool Sets / PL Zestawy kominkowe / DE Kaminbestecke / FR Serviteurs de cheminée / IT Set di utensili per camino / RO Seturi de unelte pentru șemineu

SAVEN SET 1 S WHITE
L 280
H 330
W 100



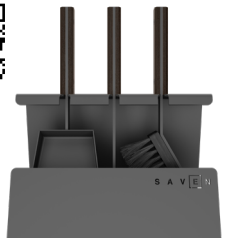
SAVEN SET 1 S BLACK
L 280
H 330
W 100



SAVEN SET 2 S WHITE
L 280
H 330
W 180



SAVEN SET 2 S BLACK
L 280
H 330
W 180



SAVEN SET 3 L WHITE
L 280
H 530
W 100



SAVEN SET 3 L BLACK
L 280
H 530
W 100



SAVEN SET 4 L WHITE
L 280
H 530
W 150



SAVEN SET 4 L BLACK
L 280
H 530
W 150



SAVEN SET 5 SL WHITE
L 250
H 686
W 150



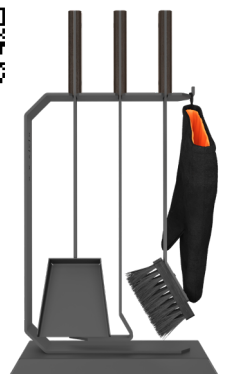
SAVEN SET 5 SL BLACK
L 250
H 686
W 150



SAVEN SET 6 L WHITE
L 303
H 547
W 124



SAVEN SET 6 L BLACK
L 303
H 547
W 124



РУКАВИЦА НЕ ВХОДИТЬ ДО КОМПЛЕКТУ КАМІННИХ НАБОРІВ SAVEN SET.
Її можна придбати окремо або отримати в комплекті при купівлі камінної топки (касети) чи печі SAVEN.

EN THE GLOVE IS NOT INCLUDED WITH SAVEN SET FIREPLACE TOOL SETS. It can be purchased separately or is supplied as part of the set when purchasing a SAVEN fireplace insert (cassette) or stove. / PL RĘKAWICA NIE WCHODZI W SKŁAD ZESTAWÓW KOMINKOWYCH SAVEN SET. Można ją dokupić oddzielnie lub otrzymać w zestawie przy zakupie wkładu kominkowego (kassety) lub pieca SAVEN. / DE DER HANDSCHUH IST NICHT IM LIEFERUMFANG DER SAVEN SET KAMINBESTECKE ENTHALTEN. Er kann separat erworben oder beim Kauf eines SAVEN Kamineinsatzes (Kassette) oder Ofens mitgeliefert werden. / FR LE GANT N'EST PAS INCLUS DANS LES ENSEMBLES D'OUTILS DE CHEMINÉE SAVEN SET. Il peut être acheté séparément ou fourni avec un insert de cheminée (cassette) ou un poêle SAVEN. / IT IL GUANTO NON È INCLUSO NEI SET DI UTENSILI PER CAMINO SAVEN SET. Può essere acquistato separatamente o fornito insieme a un inserto camino (cassetta) o a una stufa SAVEN. / RO MÂNUȘA NU ESTE INCLUSĂ ÎN SETURILE DE UNELTE PENTRU ȘEMINEU SAVEN SET. Poate fi achiziționată separat sau furnizată împreună cu un insert de șemineu (casetă) sau sobă SAVEN.